

Psa

Chapter 56

Chinese (Simplified) Interlinear
Reference: Chinese Union Simplified

1
בְּנֵת: פְּלִשְׁתִּים אִתּוֹ בְּאִחֻזֹּם מִכְתָּם לְדָוִד רְחֻקִים אֶלֶם יוֹנָת עַל- וּלְמִנְצַחַת
-在迦特 非利士人 他 -在抓住中 金诗 -向大卫 远处的 哑巴 鸽子 -在上 -向伴奏长
H1661 H6430 H0853 H0270 H4387 H1732 H7350 H0482 H3123 H5329
חַנּוּנִי אֱלֹהִים כִּי- שָׁאַפְנִי אָנוּשׁ כָּל- הַיּוֹם לַחֵם יִלְחָצְנִי:
恩待我 神 因为 我 人 全 那白天 战士 压迫我
H3905 H3117 H3605 H0582 H0430

(非利士人在迦特拿住大卫。那时，他作这金诗，交与伶长。调用远方无声鸽。) 神啊，求你怜悯我，因为人要把我吞了，终日攻击欺压我。

2
שָׁאַפוּ שׁוֹרְרֵי כָל- הַיּוֹם כִּי- רַבִּים לַחֲמוּם לִי מְרוֹם:
践踏 我的敌人 全 那白天 因为 许多 战士 向我 高处
H4791 H3117 H3605 H8324

我的仇敌终日要把我吞了，因逞骄傲攻击我的人甚多。

3
יּוֹם אִירָא אֲנִי אֵלֶיךָ אֶבְטָח:
日子 我惧怕 我 向你 我依靠
H0982 H0413 H0589 H3372 H3117

我惧怕的时候要倚靠你。

4
בְּאֱלֹהִים אֶהְלֵל רִבְּרוּ בְּאֱלֹהִים בְּטַחְתִּי לֹא אִירָא מִה- יַעֲשֶׂה בְּשָׂרִי לִי:
-在神里 我赞美 他的话语 在神里 我依靠 不 我惧怕 什么 做 肉体 向我
H1320 H4100 H3372 H3808 H0982 H0430 H1697 H0430

我倚靠神，我要赞美他的话；我倚靠神，必不惧怕。血气之辈能把我怎么呢？

5
כָּל- הַיּוֹם דְּבַרְתִּי יַעֲצִבוּ עָלַי כָּל- מַחֲשַׁבְתָּם לְרָע:
全 那白天 我的话语 他们歪曲 在我身上 全 他们的谋算 向恶
H4284 H3605 H1697 H3117 H3605

他们终日颠倒我的话；他们一切的心思都是要害我。

6
וַיִּגְוּרוּ וַיִּצְפְּנוּ] (וַיִּצְפְּנוּ) הֵמָּה עַקְבֵי יִשְׁמְרוּ כְּאִשְׁרֵי קוּוּ נַפְשִׁי:
他们聚集 [他们埋伏] (他们埋伏) 他们 我的脚跟 他们留意 如同 他们等候 我的性命
H5315 H8104 H6119 H1992 H6845 H6845

他们聚集，埋伏窥探我的脚踪，等候要害我的命。

7
עַל- אֲוֹן פְּלֹט- לָמוּ בְּאַף וְעַמִּים הוֹרֵד אֱלֹהִים:
-在上 罪孽 拯救 向他们 在愤怒中 万民 使下降 神
H0430 H3381 H0639 H6405 H0205

他们岂能因罪孽逃脱吗？神啊，求你在怒中使众民堕落！

8
נִדְיִי סָפַרְתָּה אֶתְּךָ שִׁימָה דְּמַעְתִּי בְּנֹאֲרֶךָ הֲלֹא בְּסֵפֶרְתָּךְ:
我的流离 你数算 你 你放置 我的眼泪 在你的皮袋中 岂不 在你的册中
H3808 H4997 H1832 H5112

我几次流离，你都记数；求你把我眼泪装在你的皮袋里。这不都记在你册子上吗？

אֲזַי וְשׁוּבוּ אוֹיְבָי אַחֲוֹר בְּיוֹם אֶקְרָא זֶה יָדַעְתִּי כִּי אֱלֹהִים לִי: 9
 那时 转回 我的仇敌 向后 在日子里 我呼叫 这 我知道 因为 神 向我
[H0430](#) [H3045](#) [H2088](#) [H7121](#) [H3117](#) [H0268](#) [H0341](#) [H7725](#)

我呼求的日子，我的仇敌都要转身退后。神帮助我，这是我所知道的。

בְּאֱלֹהִים אֶתְלַל דְּבַר בֵּיהוָה אֶתְלַל דְּבַר: 10
 -在神里 我赞美 话语 在耶和华里 话语 我赞美
[H1697](#) [H3068](#) [H1697](#) [H0430](#)

我倚靠神，我要赞美他的话；我倚靠耶和華，我要赞美他的话。

בְּאֱלֹהִים בִּטְחֹתִי לֹא אֵירָא מִהַר יַעֲשֶׂה אָדָם לִי: 11
 -在神里 我信靠 不 我惧怕 什么 人 做 向我
[H0120](#) [H4100](#) [H3372](#) [H3808](#) [H0982](#) [H0430](#)

我倚靠神，必不惧怕。人能把我怎么样呢？

עָלַי אֱלֹהִים נְדַרְיָךְ אֲשַׁלֵּם תֹּנֶת לָךְ: 12
 -在我身上 神 你的愿 我完成 感谢你 向你
[H8426](#) [H5088](#) [H0430](#)

神啊，我向你所许的愿在我身上；我要将感谢祭献给你。

כִּי הִצַּלְתָּ נַפְשִׁי מִמּוֹתַי הֲלֹא רַגְלִי מִדְּחֵי לִהְתְּקֶלֶךְ לִפְנֵי אֱלֹהִים בְּאוֹר: 13
 你拯救 我的灵魂 从死亡 我的脚 从绊倒 向行走 在面前 神 在光中 因为
[H0216](#) [H0430](#) [H6440](#) [H1980](#) [H1762](#) [H7272](#) [H3808](#) [H4194](#) [H5315](#) [H5337](#)

הַחַיִּים:
 -那活人的

因为你救我的命脱离死亡。你岂不是救护我的脚不跌倒、使我在生命光中行在神面前吗？